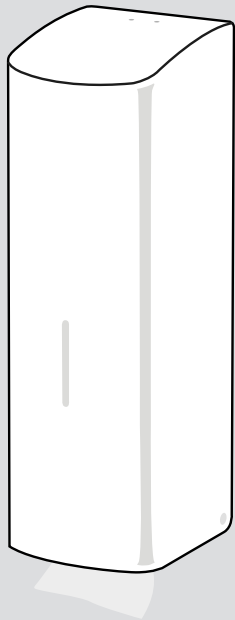


AIR-WOLF GmbH
Waschraum- und Hygienetechnik
Unterhachinger Straße 75
D-81737 München

Telefon +49 (89) 420790-10
Telefax +49 (89) 420790-70
air-wolf@air-wolf.de
www.air-wolf.de

Ein Unternehmen der
Wolf-Gruppe

AIR-WOLF



HANDBUCH | MANUAL

WC-PAPIER EINZELBLATT-SPENDER

TOILET PAPER SINGLE SHEET DISPENSER

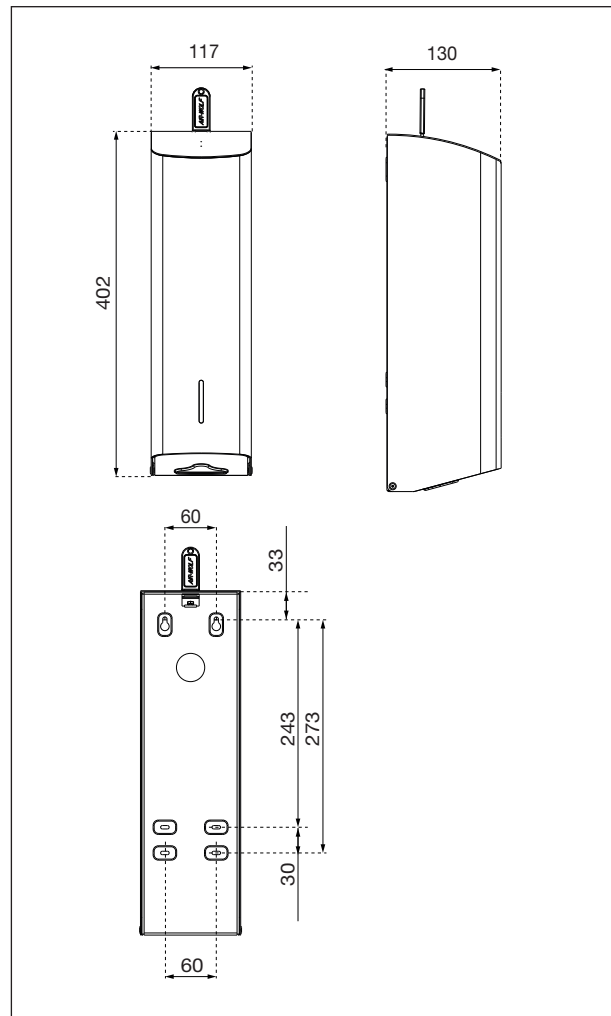
ART. 60-189, 60-190, 60-191,
60-410, 60-411, 60-412
SERIE ALPHA

WICHTIG IMPORTANT

**BEVOR SIE DEN SPENDER MONTIEREN, LESEN SIE BITTE
SORGFÄLTIG DIESES HANDBUCH!**

*BEFORE MOUNTING THE DISPENSER, PLEASE READ THE
MANUAL!*

TECHNISCHE ZEICHNUNG TECHNICAL DRAWING



Alle Maßangaben in Millimeter, Irrtum, Maßtoleranzen und technische Änderungen vorbehalten.

PFLEGE MAINTENANCE

Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten und Korrosionsflecken zu vermeiden, sind folgende grundsätzliche Regeln zu beachten:

- Der Spender ist aus gebürstetem, weiß pulverbeschichtetem oder Edelstahl mattschwarz beschichtetem Edelstahl. Er darf nicht mit scheuernden Mitteln oder kratzenden Gegenständen bearbeitet werden. Auch sollte der Kontakt mit salz- oder chlorhaltigen Mitteln (betrifft auch einige Flüssigseifen) vermieden werden.
- Zur äußerlichen Reinigung genügt ein feuchtes Tuch, ggfs. etwas warmes Wasser. Zur Pflege der Edelstahloberflächen ein marktübliches Edelstahlpflegemittel (Empfehlung des Herstellers beachten) verwenden.

Please consider following fundamental rules to ensure trouble-free operation and avoid corrosion:

- The dispenser has a white, black oder brushed stainless steel housing. Do not use abrasive cleaners or scratching objects. Avoid the contact with salt or chloric products (it concerns as well some liquid soaps).
- A humid cloth and, if necessary, warm water are enough for external cleaning. Use a standard stainless steel cleaner (please notice recommendations of producer) to maintain the stain/less steel surfaces.

LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY

1x Spender	1x dispenser
4x Dübel	4x plugs
4x Schrauben	4x screws
1x Schlüssel	1x key
1x Handbuch	1x manual

All dimensions are in millimeters, error tolerances and changes without notice.

AIR-WOLF GmbH
Waschraum- und Hygienetechnik
Unterhachinger Straße 75
D-81737 München

Telefon +49 (89) 420790 -10
Telefax +49 (89) 420790 -70
air-wolf@air-wolf.de
www.air-wolf.de

Ein Unternehmen der
Wolf-Gruppe

AIR-WOLF

WARUM PRODUKTE VON AIR-WOLF?

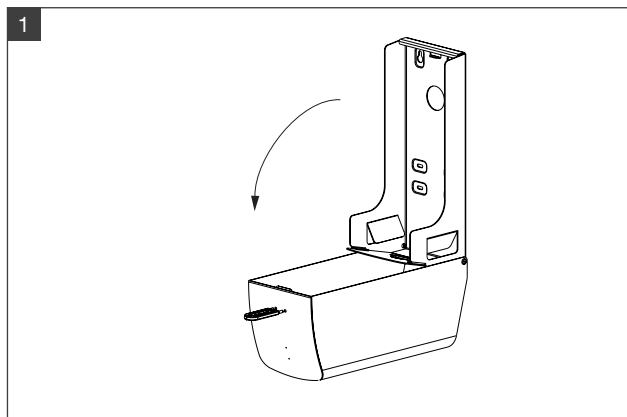
„Es gibt kaum etwas auf dieser Welt, das nicht irgend jemand ein wenig schlechter machen und etwas billiger verkaufen könnte, und die Menschen, die sich nur am Preis orientieren, werden die gerechte Beute solcher Machenschaften.“

Es ist unklug, zu viel zu bezahlen, aber es ist noch schlechter, zu wenig zu bezahlen. Wenn Sie zu viel bezahlen, verlieren Sie etwas Geld, das ist alles. Wenn Sie dagegen zu wenig bezahlen, verlieren Sie manchmal alles, da der Gegenstand die ihm zuge dachte Aufgabe nicht erfüllen kann.

Das Gesetz der Wirtschaft verbietet es, für wenig Geld viel Wert zu erhalten. Nehmen Sie das niedrigste Angebot an, müssen Sie für das Risiko, das Sie eingehen, etwas hinzurechnen. Und wenn Sie das tun, haben Sie auch genug Geld, um für etwas Besseres zu bezahlen.“

John Ruskin (1819 – 1900),
britischer Sozialreformer

MONTAGE- UND BETRIEBUNG INSTALLATION AND OPERATION

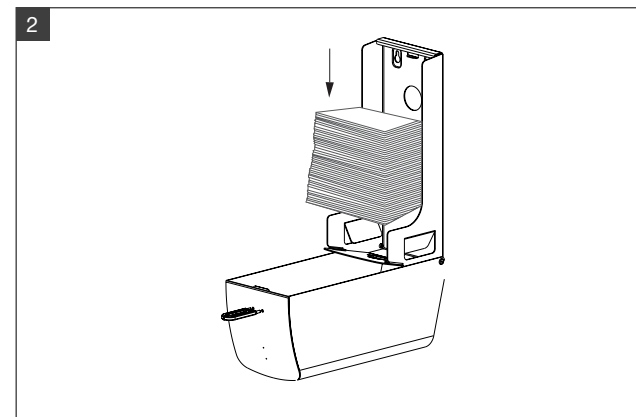


Gehäuse öffnen

Spender vorsichtig öffnen. Haube dabei festhalten, damit diese nicht an die Wand stößt.

Opening

Open the dispenser carefully. Hold the hood firmly so that it does not hit the wall.

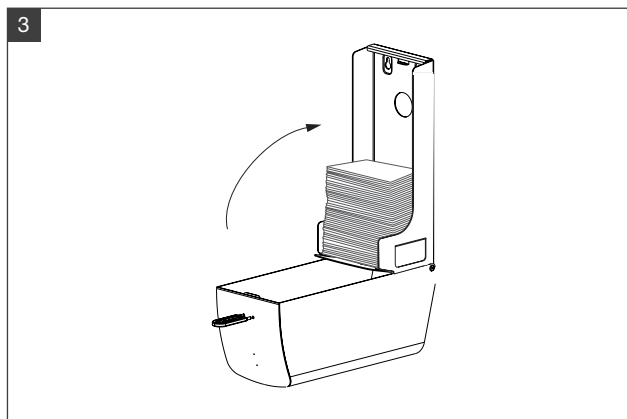


Spender befüllen

Den Spender mit den WC-Papier Einzelblättern befüllen.

Fill dispenser

Fill the dispenser with the individual sheets of toilet paper.

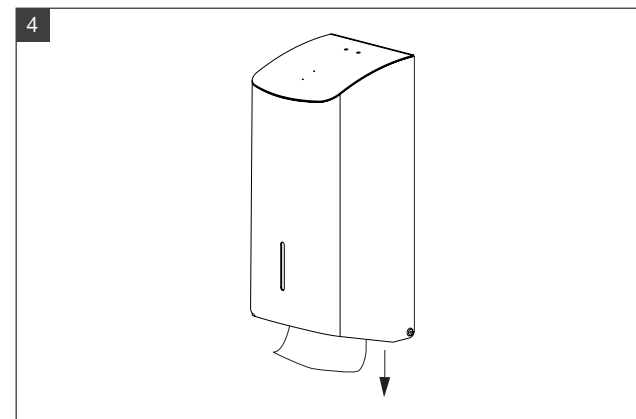


Gehäuse schließen

Gehäuse wieder nach oben klappen, bis der Deckel einrastet.

Closing

Fold the housing upwards again until the cover clicks into place.



Papier herausziehen

Nachdem der Spender geschlossen ist, das Ende des Papiers aus dem Spender herausziehen.

Pull out paper

After the housing is closed, pull the end of the paper out of the dispenser.